

# Ринок італійського обладнання (із щорічної доповіді ACIMGA)



Асоціація італійських виробників поліграфічного обладнання й машин для виготовлення паперу та його переробки (ACIMGA) веде свою історію з 1947 р. За цей час вона стала дієвим провідником італійського обладнання не тільки в Італії, але й в усьому світі. Цьому сприяла плідна робота в складі національних та міжнародних асоціацій та об'єднань: Confindustria, Federmacchine, Federation of Paper and Graphic Industry, Paper Industry Group, Italian Packaging Institute, Eumaprint, GlobalPrint.

Нижче наведено результати роботи асоціації ACIMGA та компаній, які входять до її складу, в 2016 р.

## Загальна характеристика та тенденції

Італія є одним з найбільших у світі виробників поліграфічного обладнання й машин для виготовлення паперу та його переробки, а італійські компанії пропонують широкий асортимент цієї продукції.

Італійські виробничі потужності щодо такого обладнання складають близько 250 підприємств, на яких працюють близько 7350 осіб. Цей сектор показує типові структурні характеристики італійської розвиненої машинобудівної промисловості, що складається з декількох великих компаній та високоспеціалізованих середніх і малих підприємств. Своєю головною перевагою вони зробили гнучкість, яка пов'язана з мережею субпостачальників, здатних забезпечити відмінну якість продукції. Компанії, у яких працює понад 150 осіб, вважаються в галузі великими. На їх частку припадає трохи менше 10 % від загальної кількості компаній та близько 50 % від загального числа працівників. Ще одна особливість стосується географічної концентрації виробничих потужностей: близько 65 % розташовані в Ломбардії та П'ємонті, а приблизно 30 % – в регіонах Емілія-Романья, Венето й Тоскана.

Дуже важливим аспектом сектору є вузькоспеціалізоване глобальне виробництво. Італія є світовим лідером у виробництві машин для ротграфічного та флексографського друку, а також машин з виробництва

паперу та його переробки. У той же час вона залежна від імпорту фото-набірних машин, сканерів та в цілому обладнання для додрукарських процесів.

Протягом останніх кількох років помітна тенденція до зміни цільових секторів, на які працює цей сектор галузі. Так, ринок упаковки зараз забезпечує 80 % загального обсягу надходжень від машин підприємств ACIMGA. Такі зміни відбуваються за рахунок падіння виробництва обладнання для поліграфічної промисловості (менш ніж 20 %), що, у свою чергу, зумовлено поширенням мультимедійних технологій у графічному та видавничому секторах. Частка продукції, призначеної для інших секторів, незначна – на рівні 1 %.

Італійська промисловість завжди була сильно орієнтована на експорт, і протягом останніх декількох років, незважаючи на глобальну економічну кризу, вона навіть покращила свої міжнародні позиції. Механічні технології завжди були головною силою італійських компаній, хоча всі машини оснащені новітніми електронними приладами. Спрощення виробничих процесів сформувало реорганізацію секторів з метою досягнення значної ефективності затрат. Такий підхід, що має вирішальне значення для успіху виробництва в Італії, є ще важливішим у сьогоднішньому невизначеному глобальному економічному контексті. Технологічні можливості машин значно поліпшилися, досягнувши відчутних результатів з погля-

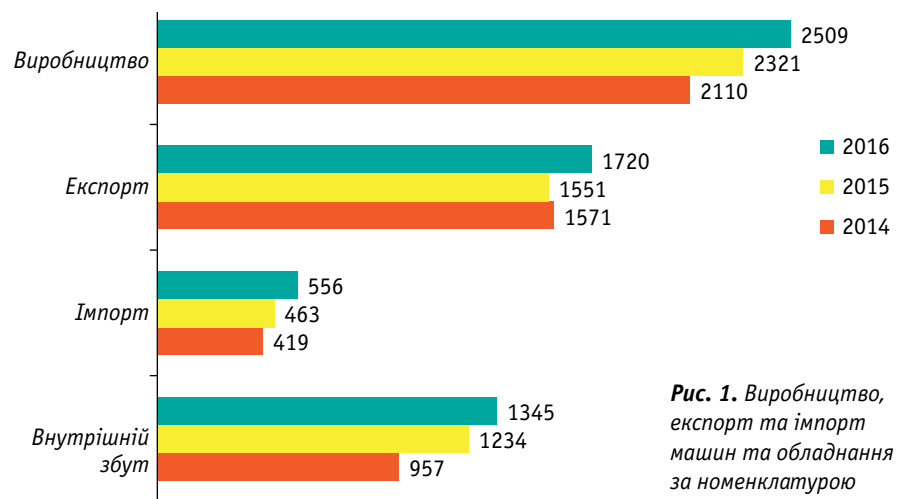


Рис. 1. Виробництво, експорт та імпорт машин та обладнання за номенклатурою ACIMGA в Італії, € млн



ду оптимізації виробництва та скорочення часу роботи. Підхід, прийнятий італійськими виробниками, а саме ефективне поєднання організаційного прогресу з інноваціями й технічним розвитком, дає позитивні результати.

## Результати 2016 р.

Італійська індустрія поліграфічного обладнання й машин для виготовлення паперу та його переробки завершила 2016 р. зі збільшенням надходжень (+8,1 %) порівняно з попереднім роком та виробила продукції на € 2509 млн (рис. 1), хоча в 2015 р. у порівнянні з 2014 р. таке збільшення складало 10 %. Експорт продукції показав рекордне зростання на 10,9 % (понад € 1700 млн), в той час як внутрішній збут зріс тільки на 2,4 % (€ 789 млн). Імпорт продукції зріс на 20 %, досягнувши € 556 млн. Торговий баланс почав зростати з + € 1087 млн до + € 1164 млн.

Після стрімкого зростання в 2015 р. (+28,9 %) наприкінці 2016 р. внутрішнє споживання продукції знову демонструє зростання на 9 % (трохи менше € 1350 млн), що підтверджує відродження продажу продукції всередині країни. З іншого боку, частка ринку, охоплена вітчизняним виробництвом у 2016 р., зменшилася з 62 % до 59 %.

Зайнятість зросла на 2,1 %. Це вказує на те, що відновлення виробництва змусило компанії збільшити кількість

**Таблиця 1.**  
**Експорт та імпорт продукції ACIMGA в 2014–2016 рр., € млн**

Показник	2014	2015	2016	Δ% 15/14	Δ% 16/15
Експорт	1571,3	1550,5	1719,8	-1,3	10,9
Імпорт	418,6	463,4	555,6	10,7	19,9
Торговий баланс	1152,7	1087,0	1164,2	-5,7	7,1

**Таблиця 2.**  
**Експорт італійського обладнання за його видами, € млн**

Обладнання	2014	2015	2016	Частка в 2016, %	Δ% 16/15
Для переробки картону	825,0	789,0	933,7	54,3	18,3
Палітурне	42,9	51,9	54,9	3,2	5,8
Для виготовлення картону й гофрокартону	71,8	75,2	86,1	5,0	14,6
Додрукарське	97,7	92,2	79,6	4,6	-13,7
Поліграфічне	534,0	542,2	565,5	32,9	4,3
Разом	1571,3	1550,5	1719,8	100,0	10,9

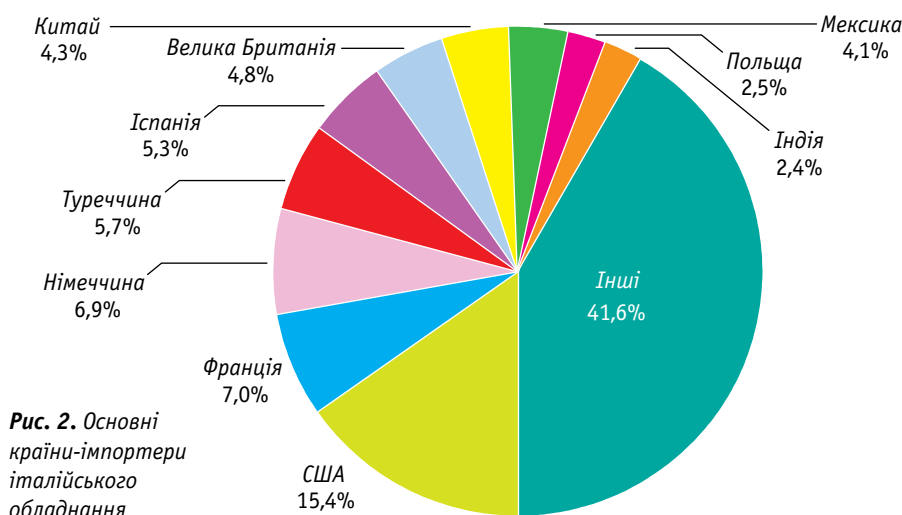
працівників. Після двох років зростання у 2016 р. зареєстровано невелике падіння інвестицій (-1,6 %). Усього їх у 2016 р. було залучено в обсязі € 74 млн, що складає 2,9 % від загального обороту в галузі (€ 2509 млн). Офіційні дані, надані ISTAT та оброблені в асоціації ACIMGA, показують двозначне зростання у порівнянні з 2015 р. як експорту (+10,9 %) машин, так і їх імпорту (+19,9 %) з інших країн (табл. 1). Як результат, сальдо торгового балансу за 2016 р. збільшилось із € 1087 млн до € 1164 млн. З іншого боку, загальні показники імпорту та експорту обладнання безумовно зале-

жать від імпорту та експорту машин за їх видами (табл. 2, 4).

Найбільшу частку в експорті складає обладнання для переробки картону (54,3 %), яке демонструє і найбільше зростання експорту в 2016 р. (+18,3 %). На другому місці – експорт поліграфічних машин (32,9 %). Треба відмітити, що другим видом машин за зростанням їх експорту йдуть машини для виготовлення картону та гофрокартону (+14,6 %). Водночас спостерігається падіння експорту (-13,7 %) додрукарського обладнання.

Через збільшення попиту на машини в Італії в 2015 р. вплив експорту знизився до 67 % після рекордного досягнення 74 % у 2014 р. Після рецесії в 2015 р. експорт збільшився аж до € 1720 млн, забезпечивши його зростання на 10,9 %.

Погляд на головний експортний макрорегіон, який має велике значення для галузі, свідчить про збільшення обсягів продажу обладнання до країн ЄС та, що важливіше, Північної Америки (табл. 3). Водночас існує зниження продажу машин до країн Східної Азії та тих у Європі, що не входять до ЄС. У менш значущих для експорту регіонах (країни Близького Сходу, Океанії та Африки) спостерігається збільшення експорту обладнання з Італії, тоді як у Південній Америці продажі залишаються стабільними.



Таблиця 3.

## Експорт італійського обладнання за регіонами планети, € млн

Регіон планети	2014	2015	2016	Частка в 2016, %	Δ% 16/15
ЄС	672,9	636,7	689,6	40,1	8,3
Європа без ЄС	224,2	167,0	160,2	9,3	-4,0
Африка	94,7	94,2	96,8	5,6	2,7
Північна Америка	226,5	269,2	376,1	21,9	39,7
Центральна та Південна Америка	75,0	81,5	81,5	4,7	0,0
Близький Схід та Південна Азія	109,1	113,8	143,3	8,3	26,0
Східна Азія	154,0	174,4	155,1	9,0	-11,1
Океанія	14,9	13,7	17,2	1,0	25,5
Разом	1571,3	1550,5	1719,8	100,0	10,9

Таблиця 4.

## Імпорт обладнання до Італії за його видами, € млн

Обладнання	2014	2015	2016	Частка в 2016, %	Δ% 16/15
Для переробки картону	115,4	117,2	133,4	24,0	13,9
Палітурне	16,3	21,4	26,0	4,7	21,5
Для виготовлення картону й гофрокартону	47,8	68,2	57,1	10,3	-16,3
Додрукарське	66,2	68,8	84,3	15,2	22,5
Поліграфічне	172,8	187,9	254,8	45,9	35,6
Разом	418,6	463,4	555,6	100,0	19,9

На рис. 2 показано структуру експорту машин з Італії до інших країн. Так, за обсягами поставок на першому місці стоять США (€ 265 млн; 15,4 %). Далі йдуть Франція (€ 120,5 млн; 7,0 %), Німеччина (€ 119 млн; 6,9 %) та Туреччина (€ 98,9 млн; 5,7 %). До речі, до США найбільше експортуються машини для переробки картону (18,8 % на суму € 175,6 млн), для виготовлення картону та гофрокартону (17,5 % на суму € 15,1 млн) та поліграфічне обладнання (12,0 % на суму € 68 млн). Палітурні машини найбільше експортували в 2016 р. до Німеччини (18,3 % на суму € 10 млн), а додрукарське обладнання – до Бельгії (21,2 % на суму € 16,8 млн). У 2016 р. італійські виробники машин основну частину обладнання (73,7 % на суму € 1267,9 млн) експортували на ринки 20 країн, збільшивши цю частку порівняно з 2015 р. на 18,8 %.

Як уже згадувалося, імпорт машин до Італії, за даними АСІМГА, у 2015 р. мав вражаюче збільшення (+10,7 %),

але в 2016 р. цей показник сягнув майже 20 % (табл. 4). Найбільше зростання спостерігалось в секторі поліграфічного обладнання (+35,6 %) із часткою 45,9 %. На друге місце за зростанням вийшов сектор додрукарського обладнання (+22,5 %). У той же час імпорт машин для виготовлен-

ня картону й гофрокартону значно зменшився (-16,3 %).

Європейський Союз із Німеччиною на першому місці залишається основним регіоном (€ 445,1 млн; 80,1 %), з якого до Італії надходить обладнання. У 2016 р. цей ринок продемонстрував одне з найбільших зростань (+20,3 %) імпорту до Італії. Більше показали тільки Африка (+27,4 %), але із незначною часткою (0,9 %), Східна Азія (+24,3 %) та Європа без ЄС (+23,0 %). Рейтинг 10 основних країн, обладнання яких купували італійські виробники, виявляє значну нестабільність загального торгового балансу з окремими ринками. Деякі країни з року в рік піднімаються в цьому рейтингу або опускаються на кілька позицій. Особливо в ньому стоять Німеччина, яка послідовно та надійно посідає перше місце (частка імпорту німецького обладнання наближається до 43 %), та Франція (друге місце із часткою імпорту 10,5 %). Частка інших країн в імпорті змінюється щороку. Крім того, варіюється імпорт за видами обладнання.

За минулий рік як експорт, так і імпорт обладнання демонстрували зростання. Незважаючи на те, що зростання імпорту (+19,9 %) майже в 2 рази перевищило зростання експорту (+10,9 %), сальдо торгового балансу зросло на 7 % і сягнуло € 1162,4 млн. Такі результати спричинені позитивною ефективністю торгівлі обладнанням двох видів: переробним та для

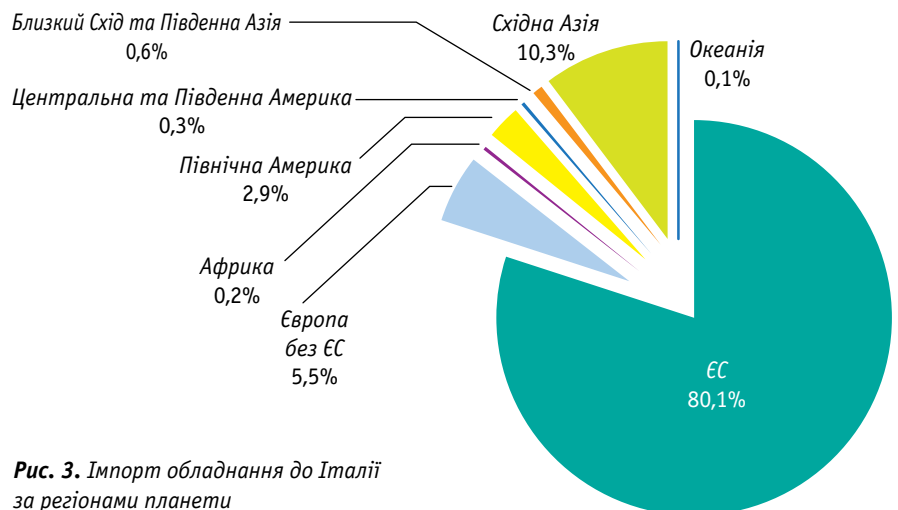
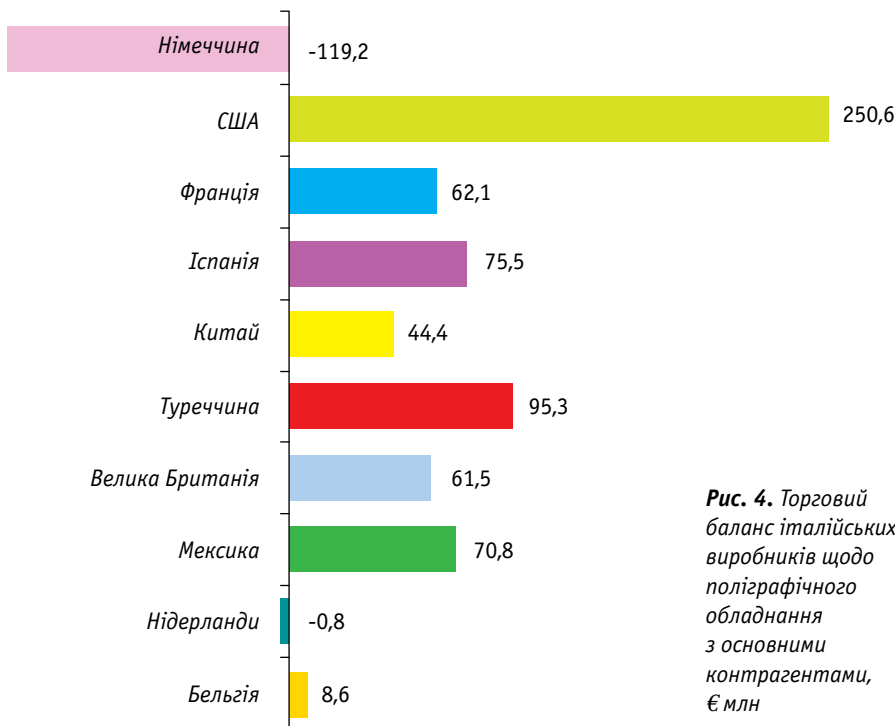


Рис. 3. Імпорт обладнання до Італії за регіонами планети



*Рис. 4. Торговий баланс італійських виробників щодо поліграфічного обладнання з основними контрагентами, € млн*

виготовлення картону й гофрокартону. Це сприяло досягненню позитивного торгового балансу (+ € 20 млрд) машинобудівної галузі промисловості Італії, загальні доходи якої перевищують € 42 млрд (2,4 % від ВВП), а експорт – € 29 млрд (5,8 % від загальної суми). Негативним був результат торгівлі додрукарським обладнанням.

Що стосується торгового балансу Італії з окремими країнами (з огляду на 10 найбільших ринків за загальним обсягом торгівлі), то Італія має позитивний баланс з більшістю країн (рис. 4). Винятком є найбільший партнер – Німеччина, з якою дефіцит у торгівлі досяг € 119,2 млн, що на третину більше, ніж у 2015 р.

Загальним висновком роботи машинобудівних підприємств асоціації АСІМГА є подальший розвиток галузі з орієнтацією на експорт майже всіх видів машин. *✓*

ПОЛІМЕРНА  
ТАРОУПАКОВКА  
АКСЕСУАРИ



**PackGroup**

ПП «Кристал Гласс»  
м. Бровари, вул. Базова, 1  
Тел./факс: /044/ 303-90-88  
e-mail: info@crystalglass.com.ua

ПрАТ «Фірма Елікс»  
Б.-Дністровський р-н, Салгани,  
вул. Шабська, 16  
Тел./факс: /04849/ 608-07, 607-94  
e-mail: info@ellps.com.ua

[www.packgroup.com.ua](http://www.packgroup.com.ua)



ОФІЦІЙНИЙ  
ПРЕДСТАВНИК





**КОСМЕТИКА**

- ПЕТ-флакони від 5 до 500 мл



**фарма**

- полімерні контейнери  
від 12 до 150 мл



**харчова**

- ПЕТ-банки від 70 до 500 мл



**аксесуари**

- кришки, крапельниці, дозатори,  
спреї, тригери та багато іншого...